



CO'llation

À la découverte des richesses de notre métropole

THÉÂTRE p. 38-39

Des pépites populaires et extraordinaires

SPORT p. 40

Derbys d'automne

OCCITAN p. 41

PATRIMOINE p. 42-43

Mina et le sceau du temps

RENDEZ-VOUS p. 44-45

JEUNESSE p. 46

CARTE BLANCHE À p. 47

Arthur Lansonneur

Historia(s) de France, les 16, 17 et 18 février © Cécaldine Aresteanu



© Anton Kaiser

Une saison exceptionnelle

Après 18 mois de « fermeture Covid », la scène de Jean Vilar accueille cette saison pas moins de 11 créations, cinq reprises qui n'ont pu être jouées en 2020 et six créations 2021. À cela s'ajoutent 32 propositions (théâtre, musique, jeune public...), plus une date bonus, le 23 décembre, un hommage en chansons à Georges Brassens, intitulé *Elle est à toi cette chanson*.



© Delphine Chomet

Des évènements

Le théâtre participe à la Biennale des arts de la scène en Méditerranée organisée par le théâtre des 13 vents, ainsi qu'au festival Migrant'scène proposé par la Cimade. Avec les musiciens Fethi Tabet, le Trio Zéphir et Le Cri du Caire, l'écrivain Nouridine Bara et la Cie Alegria Kryptonite, sans oublier la Cie Exit Hélène Soulié. À voir du 9 au 23 novembre.



© Marc Gihot

Les enfants sur les planches

Près de 5 000 élèves fréquentent chaque année le théâtre Jean Vilar. Nombre d'entre eux y pratiquent les arts du spectacle. Du 16 mai au 17 juin, le théâtre leur met à disposition son plateau, ses moyens humains et techniques dans le cadre de La cour des arts, le festival des projets de pratique artistique scolaire.



Théâtre Jean Vilar Des pépites populaires et extraordinaires

Le spectacle vivant est l'ADN du théâtre Jean Vilar. À l'affiche de cette institution culturelle montpelliéraine, du théâtre, de la musique, du cirque... Ce lieu de diffusion et de création est ouvert aux enfants, aux habitants et aux artistes pour partager des projets communs.

Une scène inclusive

Les parcours de spectateurs donnent à tous l'occasion de visiter le théâtre, d'assister à des spectacles et des répétitions. Les créations partagées permettent aux artistes de tisser des liens avec les habitants du quartier par le biais de la pratique. Il y en aura deux cette saison : *Des illusions (photo)* par Le Collectif le Baril les 9 et 10 mars, ainsi que *La mer blanche du milieu*, dirigée par Emmanuelle Bunel de l'association La Morena, les 11 et 12 mai.



© L. Pflot

Frantz Delplanque, directeur du théâtre Jean Vilar

“ Nous invitons le spectateur à partager des spectacles que nous sommes allés chercher avec beaucoup de curiosité et de passion. Nous fonctionnons au coup de cœur ”

THÉÂTRE JEAN VILAR

155, rue de Bologne - Montpellier

04 34 46 68 38

theatrejeanvilar.montpellier.fr

Accès tramway ligne 1 - Halles de la Paillade



© Hugo Germser

Derbys d'automne

Voisins, mais rivaux sur le terrain. Les derbys exacerbent les passions. Quand deux équipes d'une même région se rencontrent, la lutte pour la suprématie régionale ajoute du piment au match. Des face-à-face à ne pas manquer.

TOP 3²⁰²¹ sportif

1 Sète

Le 6 novembre, le MHSC VB, aux nouveaux maillots orange et bleu, recevra l'Arago de Sète au palais des sports Chaban Delmas à Castelnau-le-Lez. Un rendez-vous d'une longévité exceptionnelle entre ces voisins héraultais nés respectivement en 1941 et 1953. Leur histoire commune s'écrit depuis plus de 50 ans en première division.

montpellier-volley.com

L'Occitanie (13 départements) offre de nombreux derbys avec également Toulouse en handball, volley, rugby féminin et masculin ; Castres en rugby masculin ; Blagnac en rugby féminin ; Narbonne en volley ; Sète en water-polo et Tarbes en basket féminin. Seul le MHSC est privé de derby cette saison.



© Fabrice Chort - photo d'archive

3 Perpignan

Un rival de choix. Pensionnaire du championnat de France de 1911 à 2014 (7 titres nationaux), mais relégué à deux reprises ces dernières années, l'USAP est de retour en Top 14. Les Catalans débarquent au GGL Stadium le 4 décembre.

montpellier-rugby.com



© Fabrice Chort - photo d'archive



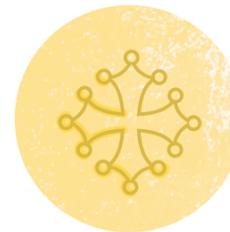
© MHB - Patrice Sports - photo d'archive

Nîmes

Invaincus à domicile face à Nîmes depuis 2004, date de la création de la Ligue Nationale de Handball, les Montpellierains affronteront la Green team le 27 novembre dans le « nouveau » FDI Stadium, ex-palais des sports René Bougnol. Bouillant. La dernière confrontation s'est soldée par un match nul obtenu sur le fil (photo)...

montpellierhandball.com

Occitan Quales son ?



Lo sit vidas.occitanica es un diccionari biografic e istoric en linha.

Recampa totes los actors del moviment de la « **renaissença** d'òc » desempuèi la debuta del sègle XIXen fins a uèi.

Lo diccionari en linha recampa las femnas e los òmes de la renaissença occitana



© C. Marson

E coneissètz Pèire-Loís Berthaud ? Aqueste majoral del Felibritge, resistant e deportat èra una eminència grisa, militant de la renaissença de la lenga occitana. Jornalista parlamentari, autor d'obratges escriches en occitan, obrèt **a l'amagat** al prèp dels deputats, senators e ministres en favor de la votacion de la lei Deixonne (1951) qu' autorizèt l'ensenhament de las lengas regionalas en França. Totas aquelas informacions son de bon comprèner sul sit vidas.occitanica, desenvolopat desempuèi quatre annadas per los istorians, Ioan Lespoux e Maria-Joana Verny, ensenhaires-cercaires de l'universitat Pau-Valerí. Menats per Ioan Lespoux, mèstre de conferèncià al **Clapàs** al departament d'occitan, fan respelir las gents bèlas qu'obrèron a la renaissença de l'occitan. 86 fichas son ja en linha mas pas que

tres concernisson lo **femnum** : Julieta Dissel, la primièira **molhèr** de Berthaud, fondatritz del Teatre d'Òc en 1932, la felibressa Leontina Goirand e Lidia Wilson de Ricard, que lo **sebeliment** republican al **Clapàs** en 1880 faguèt un **brave rambalh** ! « Totas las fichas son produsidas per nosautres tres, mas amai per d'autres **cercaires**. Los articles son **someses** a un comitat scientific e editorial », çò ditz Ioan Lespoux. « Amb aquel diccionari, podèm reconstituïr los ligams e los malhums formats per totes aqueles actors del mond occitan. Aquò esclaira tot un tròç de l'istòria. » Aquel projectè es estat possible mercès a una cooperacion estrecha amb lo CIRDOC – Institut occitan de cultura qu'administra lo sit e l'Unitat de recèrca suls suds e los orientes de l'universitat. vidas.occitanica.eu

Lexique

Clapàs : autre nom pour désigner Montpellier, qui fait référence au sol pierreux sur lequel la ville a été construite, par allusion notamment au « gros rocher » du Peyrou. Les habitants sont ainsi nommés **Los Clapassiers**.

Recampa → rassemble

Renaissença → renouveau

A l'amagat → en coulisse

Lo femnum → la gent féminine

Molhèr → épouse

Sebeliment → enterrement

Brave rambalh → grand scandale

Cercaires → chercheurs

Someses → soumis

Traduction complète : montpellier3m.fr



Mina et le sceau du temps

Médecine, astronomie, botanique... 800 ans d'histoire des sciences à Montpellier mis en récit et en images par la mission Patrimoines de la Métropole et les éditions La Fenêtre.



© Philippe Archer



© Philippe Archer

Marielle Ortigosa
L'auteur

« Notre ambition dès le départ était de proposer un ouvrage attractif à la fois aux jeunes lecteurs, mais aussi à leurs parents. Pour que chacun puisse s'approprier sa ville, son patrimoine et parte sur les traces de nos prédécesseurs. Avec pour guide, pour une fois, un petit personnage féminin, montrant que les carrières médicales et scientifiques sont aujourd'hui aussi bien ouvertes aux filles qu'aux garçons. »



© Philippe Archer

Philippe Archer
L'illustrateur

« À côté de mon travail d'illustrateur, et plusieurs ouvrages publiés aux éditions du Cabardès, j'ai aussi une expérience de cinéma d'animation, ce qui m'aide beaucoup pour apporter du dynamisme aux images. Le travail avec l'équipe s'est fait en harmonie. C'était passionnant. J'ai vraiment voyagé dans le temps moi aussi. »

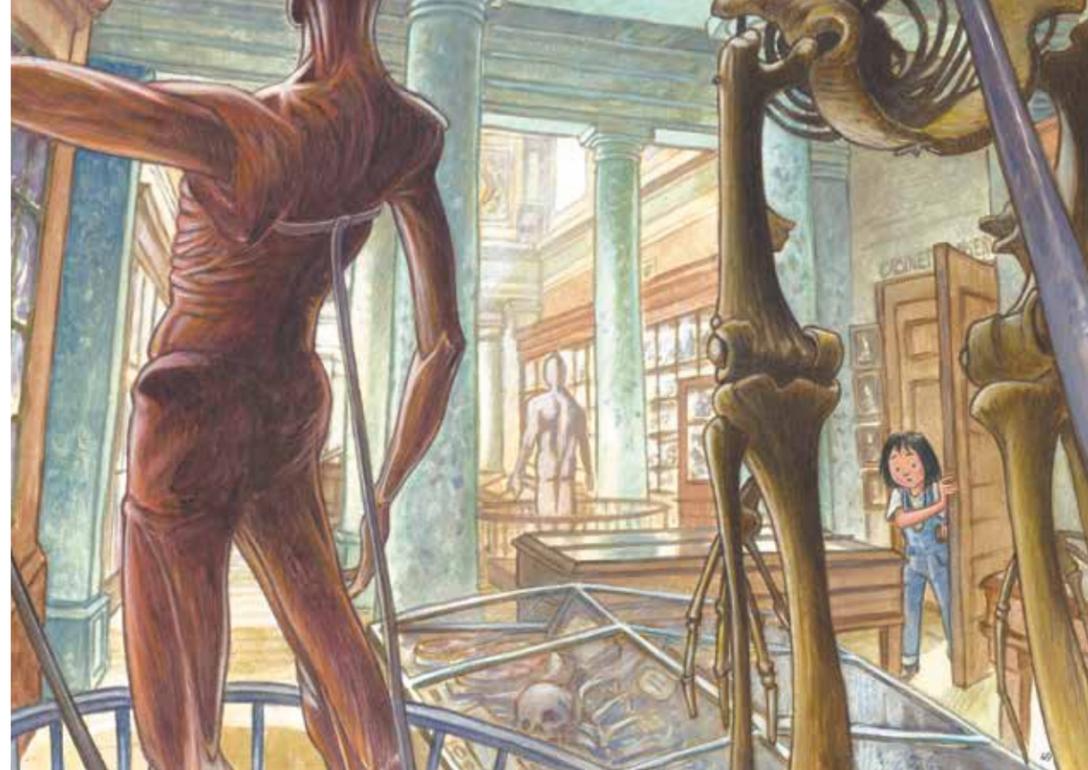


© Philippe Archer

Le jour de ses 12 ans, Mina, collégienne à Montpellier, reçoit des mains de sa grand-mère un étrange cadeau. Une médaille ancienne qui lui permet de voyager dans le temps. Rédigé par Marielle Ortigosa et magnifiquement illustré par Philippe Archer, *Mina et le sceau du temps* convoque lieux et personnages emblématiques de l'histoire des sciences à Montpellier. Depuis Arnaud de Villeneuve qui accueille Mina dans la salle des doléances du palais des rois d'Aragon, à l'astrologue Michel Nostradamus ou au médecin François Rabelais. Sans oublier Pierre Richer de Belleval croisé au jardin des Plantes, François de Lapeyronie qui veut lui faire assister à une dissection ou encore l'ingénieur Henri Pitot qui s'apprête à inaugurer l'aqueduc Saint-Clément.

Impulsé par la mission Patrimoines de la Métropole, dans le cadre du label Pays d'art et d'histoire, l'ouvrage a bénéficié

de l'attention d'une équipe d'historiens et de médiateurs. Il permet au récit conçu pour les jeunes lecteurs de faire appel à leur imaginaire tout en garantissant l'exactitude historique et scientifique des épisodes présentés. L'ouvrage servira notamment de support aux visites scolaires mises en œuvre par la mission Patrimoines en collaboration avec l'office de tourisme. À cette occasion, chaque enfant se verra remettre un exemplaire gratuit.



© Philippe Archer



© Philippe Archer



« La salle qu'elle découvre au détour d'un grand escalier, lui coupe le souffle : elle est magnifique, et impressionnante avec ses décors peints, ses hautes colonnes et ses murs couverts de vitrines. Des vitrines, il y en a partout : certaines présentent des squelettes d'animaux, d'autres des bocaux, des crânes, d'étranges instruments ou encore des objets d'un jaune cireux. "Pas mal de trucs dégueu", se dit-elle. »



« Refaire la hanche de Mado en 3D, Mina trouve ça farfelu mais sa mère lui a expliqué que les médecins sont capables de fabriquer une prothèse grâce à une imprimante. Elle doit absolument aller voir ça ! Aujourd'hui, c'est donc une expédition médicale qui s'annonce et toutes les trois partent pour l'hôpital. »



Mina et le sceau du temps. Une histoire des sciences à Montpellier.
Texte : Marielle Ortigosa - Illustration : Philippe Archer
Éditions La Fenêtre. 12 euros

la-fenetre.com
montpellier.fr/patrimoine

Rendez-vous



EXPOSITIONS

SOL

→ **Jusqu'au 9 janvier**
Montpellier ●
MOCO. Panacée
moco.art

Gare au Brassens

→ **Jusqu'au 30 janvier**
Montpellier ●
Espace Dominique Bagouet
montpellier.fr

J'habite un long silence

→ **Jusqu'au 7 mars**
Raphaël Barontini
Lattes
Musée Henri Prades – Lattara
museearcheo.montpellier3m.fr

Mers et rivières

→ **Du 3 novembre au 16 Janvier**
Montpellier
Pavillon Populaire
montpellier.fr

Art Montpellier

→ **Du 11 au 14 novembre**
Pérols
Parc des expositions
art-montpellier.com

La danse et son histoire

→ **Du 15 au 20 novembre**
Montpellier
Cité des arts
conservatoire.montpellier3m.fr

Laisser une trace

→ **Du 19 au 28 novembre**
Photographies d'Aurélie Rouquette.
Cournonsec ●
Le Temple



JEUNE PUBLIC



©Christelle Pons et Yann Le Berre

Du 15 au 25 novembre

Festi'Petits

Festi'Petits, c'est le festival des très jeunes enfants (0 à 3 ans) qui a pour but de favoriser les premiers contacts avec l'univers du livre : comptines, jeux de doigts, histoires à partager...

Dans les médiathèques, bibliothèques, les crèches et les ludothèques de 28 communes de la Métropole ●
mediatheques.montpellier3m.fr

La Métropole fait son cirque

→ **Jusqu'au 21 décembre**
Juvignac, Montpellier, Saint-Drézéry, Saint-Brès
domainedo.fr

Les grands yeux

→ **Du 19 au 21 novembre**
Festival du documentaire pour les petits et grands enfants.
Montpellier ●
Halle Tropisme
tropisme.coop

Fauve

→ **27 novembre**
Danse – dès 3 ans.
Montpellier
La Vista
theatrelavista.fr

Nour

→ **1^{er} décembre**
Saint Jean de Védas
Chai du Terral
chaiduterral.com



SPORTS

Les dimanches d'Antigone

→ **7 novembre**
Sport, découverte, animations familiales.
Montpellier
Piscine Olympique Angelotti
montpellier3m.fr/piscines

Hockey sur glace

→ **13 novembre**
Montpellier/Brest
Montpellier
Patinoire Végapolis
montpellier-vipers.com

Volley-ball

→ **20 novembre**
MVUC/Cannes
Castelnau-le-Lez
Palais des sports Jacques Chaban Delmas
montpellier-volley.com

Rugby

→ **27 novembre**
Montpellier/Castres
Montpellier
La Vista
GGL Stadium
montpellier-rugby.com

Football

→ **28 novembre**
Montpellier/Olympique Lyonnais
Montpellier
Stade de la Mosson
mhscfoot.com



©C. Ruiz

Basket féminin

→ **1^{er} décembre**
Euroligue – Lattes/Moscou
Lattes
Palais des sports
blma.fr

Handball

→ **1^{er} décembre**
Champions League – Montpellier/Zagreb
Montpellier
FDI Stadium
montpellierhandball.com

Football féminin

→ **4 décembre**
Montpellier/Paris FC
Montpellier
Stade de la Mosson
mhscfoot.com



SPECTACLES

Le GROÔ

→ **11 novembre**
Saint Jean de Védas
sur réservation ●
Victoire 2
victoire2.com

Faraj Suleiman

→ **14 novembre**
Castelnau-le-Lez
Kiasma
lekiasma.fr

Betty devenue Boop ou les anordinaires

→ **Les 18, 19, 25 et 26 novembre**
Montpellier
La Bulle Bleue
labullebleue.fr



© Philipp Shunuev

Du 19 au 21 novembre

En scène

Le festival de théâtre amateur En scène, la Compagnie des 4 coins et la commune proposent trois jours de spectacles réunissant quatre troupes amateurs de la région. Une programmation très variée, parfois farfelue, grave, comique, surprenante.

Prades-le-Lez ●
Salle Jacques Brel
prades-le-lez.fr

Dans l'air du temps

→ **19 novembre**
Anne Bernex.
Villeneuve-lès-Maguelone
Théâtre Jérôme Savary
villeneuvelesmaguelone.fr

Virilité.e.s

→ **Du 20 au 23 novembre**
Théâtre musical.
Montpellier
Opéra Comédie
opera-orchestre-montpellier.fr

Battle of the year

→ **21 novembre**
Montpellier
Zénith sud
battleoftheyearfrance.com

La mécanique du chœur

→ **21 novembre**
Montpellier ●
Cité des arts
ekho-choeurdechambre.fr

Changes

→ **24 novembre**
Le Crès
Agora
agora-lecres.fr

Dendé

→ **25 novembre**
Sortie de l'album *Résistances*.
Montpellier
Jam ●
lejam.com

I-Fang Lin

→ **Du 30 novembre au 2 décembre**
Ébloui.
Montpellier
Théâtre La Vignette
montpellierdanse.com

À bras le corps

→ **2 et 3 décembre**
Montpellier
Domaine d'O
domainedo.fr



©Susana Paiva

Du 9 au 27 novembre

Biennale des arts de la scène

Initiée par le Théâtre des 13 vents et co-conçue avec 11 partenaires culturels locaux, la Biennale des arts de la scène en Méditerranée ouvre ses scènes à des artistes des rives de la Méditerranée. Une programmation autour de 23 spectacles ainsi que des lectures, des rencontres entre artistes ou avec le public.

Montpellier, Castelnau-le-Lez, Sète
Théâtre des 13 vents, Jean Vilar, Molière, La Vignette, La Bulle Bleue, Hangar Théâtre, Kiasma, ICI-CCN, L'atteline...
13vents.fr



RENDEZ-VOUS

13^e Koa Jazz Festival

→ **Du 8 au 14 novembre**
Montpellier, Saint Jean de Védas, Saussan
collectifkoa.com

Journée internationale des droits de l'enfant

→ **Du 16 au 20 novembre**
Montpellier ●
Maison pour tous
montpellier.fr

Chantier d'automne

→ **17 novembre**
Villeneuve-lès-Maguelone
Les salines de Villeneuve
cen-occitanie.org

Rencontre littéraire

→ **18 novembre**
Abdelaziz Baraka Sakin.
Montpellier ●
Médiathèque Émile Zola
mediatheques.montpellier3m.fr

Les nuits du chat

→ **Du 18 au 27 novembre**
14^e édition.
Différentes communes de la métropole
lesnuitsduchat.com

Colloque médecine et humanisme

→ **3 et 4 décembre**
Montpellier
Centre Rabelais
ac-sciences-lettres-montpellier.fr

Téléthon Jany

→ **4 décembre**
Jacou
Piscine Alex Jany
afm-telethon.fr

● Entrée libre

PENSEZ À VOTRE PASS SANITAIRE ET VÉRIFIEZ LES DATES ET LES HORAIRES AVANT DE VOUS DÉPLACER.

Tu connais la Métropole?

Exposition MO.CO. Panacée - Montpellier

Le takaki-zomé



© Détails de l'œuvre de Margaux Fontaine : Gyphes menaçants, plumes dans le vent, pouvoir des étoiles.

Toi aussi, comme l'artiste Margaux Fontaine, tu peux faire une œuvre d'art avec des fleurs et des feuilles ? C'est possible avec la technique japonaise du takaki-zomé.

Tu vas adorer. Il te faut :

- Des fleurs et/ou des feuilles fraîchement cueillies.
 - Du tissu blanc. Plus il sera fin, plus tu pourras voir facilement le résultat de ton travail
 - Un petit marteau
- Et c'est tout !

Place tes feuilles et fleurs sur le morceau de tissu. Recouvre-le d'un autre morceau de tissu. Prends ton marteau et tapote doucement pour que les feuilles et les fleurs libèrent leurs pigments. Ensuite, sépare les tissus. Retire délicatement les restes de végétaux, laisse sécher à l'air libre. Puis pour fixer les pigments repasse le tissu au fer chaud, mais sans vapeur. Tu viens de faire ton premier takaki-zomé.

Relie



CHAQUE OISEAU ET SON CHANT

L'artiste Mohamed Lekleti a utilisé des oiseaux pour créer son œuvre.

- | | |
|---------------|-------------|
| 1 La chouette | a Claquette |
| 2 Le corbeau | b Croasse |
| 3 La perruche | c Jabote |
| 4 La grue | d Hulule |

Solutions : 4-b : 3-c : 2-d : 1-a

REMETS LES MOTS DANS LE BON ORDRE

Trouve le mot mystère. Ou vas voir l'œuvre de Pierre Tilman. Ses petits soldats te donneront la solution.

B A C P L E A

Solution : Capable



POUR ALLER PLUS LOIN

Jusqu'au 9 janvier, l'exposition SOL ! La biennale du territoire #1 Un pas de côté au MO.CO. Panacée te propose un nouveau regard sur le monde qui t'entoure. Viens continuer de jouer et apprendre avec les artistes et leurs œuvres. Un guide des petit.e.s explorateur.trices.s te sera remis lors de ta visite. Ateliers enfants les 13 novembre et 15 décembre, de 15h à 17h. C'est gratuit. Mais pense à réserver.

reservation@moco.art

MO.CO. La Panacée - 14, rue de l'École de Pharmacie - Montpellier - du mercredi au dimanche, de 12h à 20h. Entrée gratuite. moco.art

Carte blanche à Arthur Lansonneur

Il n'est pas photographe mais aime faire des photos depuis l'âge de 9 ans. Avec son téléphone et un appareil photo compact parfois. Cycliste, fan de voyages et du MHSC, Arthur Lansonneur aime les monuments, les reflets, les lever et coucher de soleil. Et faire des clichés après la pluie.



Arthur Lansonneur est étudiant en master de physique, à la Faculté des sciences. Montpelliérain de 21 ans, c'est un photographe amateur et urbain.

[@arthur.lansonneur](https://www.instagram.com/arthur.lansonneur)

Opéra-Comédie :

« C'était pendant l'heure de sortie lors du confinement. J'aime le reflet car c'est un jeu d'optique de lumière et d'écran. La recherche du reflet parfait, ça me plaît. »

Soleil d'été au bord de l'eau :

« Je me déplace beaucoup à vélo. Le voici en plein cadre pour un coucher de soleil cet été à Villeneuve-lès-Maguelone. »

Arc de Triomphe :

« Je marchais avec des amis. J'ai été attiré par les couleurs et j'ai profité de l'absence de présence humaine, rare à cet endroit. »

Stade de la Mosson :

« À la mi-temps de MHSC-Bordeaux, j'ai vu de belles couleurs et je suis monté tout en haut de la tribune. Car le ciel nous rappelait l'orange et bleu de La Paillade. »